## 14 ta' Mejju, 1965.

## Imhallfin:

S.T.O. Prof. Sir Anthony J. Mamo, O.B.E., C.St.J., Q.C., B.A., LL.D., President.

Onor. T. Gouder, LL.D.

Onor. J. Flores, B.L.Can., LL.D.

Gluseppe Darmanin

versus

## Antonio Sciberras

Bord tal-Kera — Art. 10. Ord. XXI/1931. Is-sid irid il-fond biex jaghmel alterazzjonijiet fieh.

Il-Bord tal-Kera mhux kompetenti jordna l-isgumbrament ta' inkwilin hlief taht il-provvediment kontenut fl-Art. 10 tal-Ord. XXI tal-1931, li ma japplikax ghal-każ ta' meta s-sid ikun irid jirriprendi l-pussess (ghal żmien jew ghal dejjem) tal-jond biex ikun jista jaghmel fih alterazzjoni li jkabbru l-valur tieghu.

Il-Qorti,

Rat it-talba tar-rikorrent quddiem il-Bord li Jirregola li-Kera biex jiehu lura d-dar 76, Saint Catherine Street, Zurrieq, mikrija lill-intimat, billi jridha ghat-tifla teghu, u offra Ill-intimat bhala alternative accommodation id-dar, bini gdid, "Carmen", Saint Catherine Street, Zurrieq.

Rat ir-risposta ta' l-intimat.

47-48 Vol. XLIX Sez. I P. I

Sama l-provi u d-difensuri.

Rat is-sentenza moghtija mill-Board fuq imsemmi fid-5 ta' Marzu, 1965 li biha t-talba tar-rikorrent ģiet respinta, bl-ispejjeż — wara li dak il-Bord ikkunsidra:

Illi r-rikorrent xehed li jrid jiehu lura d-dar in kwistjoni biex jalteraha u jikkonvertiha f'żewg abitazzjonijiet, wahda biex tabitaha bintu Saveria li sejra tiżżewweg u lohra biex jirriservaha ghal ibnu iehor ghal meta jiżżewweg. Il-fond offert huwa bini gdid li hu proprjetà ta' dawn iżżewgt itfal tar-rikorrent.

Illi hu evidenti li fl-apprezzament tal-bżonn ghandhom jiğu eżaminati č-čirkostanzi attwali u almenu dawk prossimi u reali tal-partijiet u mhux dawk eventwali u remoti. Il-bżonn attwali tar-rikorrent huwa li jkollu dar biex tabita fiha t-tifla li sejjra tiżżewweg, ghax it-tifel l-iehor angas huwa gharus u ghalhekk l-event taż-żwieg tieghu hu remot wisq biex jigi kunsidrat fil-bżonn ragonevoli tar-rikorrent. Meta eventwalment jigi biex jiżżewweg dan it-tifel, iĉ-ĉir-kostanzi jistghu jkunu diversi, u jista' anki jaghti l-każ illi r-rikorrent. li ghandu diversi fondi ohra ż-Żurrieg li huma mikrija, jkollu xi wiehed minn dawna battal li jkun jista' jakkommoda fih lil ibnu.

Illi d-dar offerta hija suitable ghat-tifla tar-rikorrent i ghalhekk, billi dina hija available ghaliha, il hija anke komproprjetarja taghha, ir-rikorrent ma ghandux dak ilbžonn ragonevoli li jiggustifikat jiehu lura l-fond in kwist-joni.

Illi barra minn dana, ģie kemm-il-darba dečiž illi bini ģdid, li huwa dekontrailabbili, ma jaghti ebda garanzija ta' sikurezza lill-inkwilin biex jista' jigi offert bhala alternative accommodaton f'każ simili.

Rat ir-rikors tar-rikorrent li bih appella mis-sentenza fuq rifereita u talab illi l-istess sentenza tiği revokata u li tiği milqugha t-talba tieghu, bl-ispejjeż taż-żewg istanza kontra l-intimat.

Rat ir-risposta ta' l-intimat li talab illi l-appeli jigi michud, bl-ispejjeż.

Semghat bil-gurament lil Saveria Darmanin.

Rat l-attijiet l-ohra koliha tal-kawża.

Semghat lid-difensuri tal-kontendenti.

Ikkunsidrat:

L-appellant jilmenta mis-sentenza denuncjata ghalżew**ġ motivi**:

- 1) Ghaliex dik is-sentenza twassal ghal konklužžjoni li sid il-post, li jkun irid jaghmel miljorsmenti f'dar mikrija biex jimmiljora l-posizzjoni tieghu, fis-sens li f'lok kirja wahda, bl-alterazzjonijiet li jaghmel, ikun jista' jdahhal žewģ kirjiet, ma' jistax jaghmlu.
- 2) Ghaliex fi-apprezzament tal-fatti li fil-konkors taghhom irrizulta l-bzonn rağjonevoli tieghu li jiehu lura l-pusaess tal-fond fil-kwistjoni, ma ğiex kunsidrat il-fatt illi, billi martu hi marida, hemm bzonn li bintu Saveria ma tmurx toqqhod il-boqhod mınnha fid-dar offerta lill-appellat ghaliex jehtieğ li dina tkompli tiehu kura taghha.

L-ewwel motiv ma jistax jiği kunsidrat ghaliex gja gie deciż min din il-Qorti fis-sentenza moghtija fil- 11 ta' Dicembru, 1964, fil-kawża "Magro-Abdilla" illi l-Board fuq imsemmi mhux kompetenti jordna l-iżgumbrament ta' in-kwilin hlief taht il-provvediment kontenut fl-art. 10 ta' l-Ordinanza li tirregola it-tigdid tal-kiri ta' bini (XXI tal-1931) li ma japplikax ghal każ ta' meta s-sid ikun irid jirri-prendi l-pussess (ghal żmien jew ghal dejjem) tal-fond biex ikun jista' jaghmel fih alterazzjonijiet li jkabbru l-valur tieghu.

Kwantu ghat-tieni motiv, din il-Qorti accedit ghal fond fejn ir-rikorrent jabita ma martu; ghal dak fil-kwistjoni, u ghal dak li gie offert bhala alternative accommodation, u dan sabiex tikkonstata x'distanza hemm bejn l-ewwel fond u t-tnejn l-ohra, u waslet ghal konklużżjoni illi peress li l-fond li l-appellant irid jiehu lura l-pussess tieghu mhux vicin ghad-dar fejn joqghod, anzi hu pjuttost il-boghod minnu, id-distanza itwal tal-fond li gie offert bhala alternative accommodation mid-dar ta' l-appellant ma taghmilx dik id-differenza tali li tiggustifika ragjonevolment il-bżonn illi l-imsemmija bintu Saveria tmur toqghod fil-fond fil-kwistjoni pjuttost milli fil-fond l-iehor offert bhala alternative accommodation, li hu min kull punto di vista tajjeb ghaliha, u jigi kwindi nieqes il-bżonn ragjonevoli ta' l-appellant ll jiehu lura l-pussess tal-fond fil-kwistjoni.

Ghal dawn il-motivi u ghal dawk tal-Board li huma adottati:

Tirrespingi l-appell u tikkonferma s-sentenza denuncjata, bl-ispejjeż.